

2014 (XXVI). Future of the Trust Territory of Western Samoa

The Trusteeship Council,

Having considered the annual report of the Administering Authority on conditions in the Trust Territory of Western Samoa,⁴

Noting the progress made by the Trust Territory towards the objectives of the International Trusteeship System,

Noting further that, in accordance with the tentative time-table submitted by the Administering Authority and endorsed in broad outline by the Trusteeship Council at its twenty-sixth session, it is envisaged that a plebiscite under United Nations supervision should be held in the Trust Territory early in 1961 and that the arrangements for the plebiscite and the precise form of the questions to be put should be considered by the General Assembly at its fifteenth session,

Recommends that the question of the future of Western Samoa be inscribed as a separate item on the provisional agenda of the fifteenth session of the General Assembly.

*1096th meeting,
1 June 1960.*

2015 (XXVI). Date de l'indépendance du Territoire sous tutelle de la Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Recalling General Assembly resolution 1418 (XIV) of 5 December 1959, by which it was decided, in agreement with the Administering Authority, that the Trust Territory of Somaliland under Italian administration was to become independent on 1 July 1960 and that the Trusteeship Agreement approved by the General Assembly in resolution 442 (V) of 2 December 1950 should consequently cease to be in force, in accordance with Article 76 b of the Charter of the United Nations,

Having received the report of the Administering Authority in pursuance of resolution 1418 (XIV) on the implementation of the recommendations made by the Trusteeship Council at its twenty-fourth session,⁵ the Trusteeship Council at its twenty-fourth session,⁵

Having heard the statement of the chairman of the United Nations Advisory Council for the Trust Territory of Somaliland under Italian Administration,⁶

Having heard the statements of the representatives of Italy⁷ and of the Government of Somalia,⁸

1. Takes note of the final steps by which the Administering Authority ensures an orderly transfer of the functions of government to the duly constituted, independent Government of Somalia, thus attaining the basic objectives of the International Trusteeship System;

⁴ Report by the New Zealand Government to the General Assembly of the United Nations on the Administration of Western Samoa for the Calendar Year 1959 (Wellington, R. E. Owen, Government Printer, 1960). Transmitted to members of the Trusteeship Council by a note of the Secretary-General (T/1512 and Add.1).

⁵ Official Records of the Trusteeship Council, Twenty-sixth Session, Annexes, agenda item 15, document T/1534.

⁶ Ibid., Twenty-sixth Session, 1093rd meeting.

⁷ Ibid.

⁸ Ibid.

2014 (XXVI). Avenir du Territoire sous tutelle du Samoa-Occidental

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné le rapport annuel de l'Autorité administrante sur la situation dans le Territoire sous tutelle du Samoa-Occidental⁴,

Prenant note des progrès accomplis par le Territoire sous tutelle vers les fins du régime international de tutelle,

Notant en outre que, conformément au calendrier provisoire présenté par l'Autorité administrante et approuvé dans ses grandes lignes par le Conseil de tutelle à sa vingt-sixième session, on envisage d'organiser un référendum dans le Territoire sous tutelle au début de 1961 sous la surveillance de l'Organisation des Nations Unies, et qu'il appartiendra à l'Assemblée générale d'examiner, lors de sa quinzième session, les dispositions à prendre en vue du référendum et la forme exacte des questions à poser,

Recommande d'inscrire à l'ordre du jour provisoire de la quinzième session de l'Assemblée générale la question de l'avenir du Samoa-Occidental.

*1096ème séance,
1er juin 1960.*

2015 (XXVI). Date de l'indépendance du Territoire sous tutelle de la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Rappelant la résolution 1418 (XIV) du 5 décembre 1959 par laquelle l'Assemblée générale a décidé, en accord avec l'Autorité administrante, que le Territoire sous tutelle de la Somalie sous administration italienne deviendrait indépendant le 1er juillet 1960 et que l'Accord de tutelle approuvé par l'Assemblée générale dans sa résolution 442 (V) du 2 décembre 1950 cesserait en conséquence d'être en vigueur, conformément à l'alinéa b de l'Article 76 de la Charte des Nations Unies,

Ayant reçu le rapport présenté par l'Autorité administrante, comme suite à la résolution 1418 (XIV), sur la mise en œuvre des recommandations faites par le Conseil de tutelle à sa vingt-quatrième session⁵,

Ayant entendu la déclaration du Président du Conseil consultatif des Nations Unies pour le Territoire sous tutelle de la Somalie sous administration italienne⁶,

Ayant entendu les déclarations du représentant de l'Italie⁷ et du représentant du Gouvernement de la Somalie⁸,

1. Prend note des dernières mesures par lesquelles l'Autorité administrante assure le transfert régulier des fonctions gouvernementales au Gouvernement indépendant et régulièrement constitué de la Somalie, atteignant ainsi les fins essentielles du régime international de tutelle;

⁴ Report by the New Zealand Government to the General Assembly of the United Nations on the Administration of Western Samoa for the Calendar Year 1959 (Wellington, R. E. Owen, Government Printer, 1960). Communiqué aux membres du Conseil de tutelle par le Secrétaire général sous la cote T/1512 et Add.1.

⁵ Documents officiels du Conseil de tutelle, vingt-sixième session, Annexes, point 15 de l'ordre du jour, document T/1534.

⁶ Ibid., vingt-sixième session, 1093ème séance.

⁷ Ibid.

⁸ Ibid.